



RoxelPro

www.roxelpro.com

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНКИ ROXELPRO 192111



Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед установкой, эксплуатацией или обслуживанием описанного изделия. Пожалуйста, сохраните эту инструкцию.



Всегда надевайте средства защиты.



Всегда надевайте средства защиты глаз.



Всегда надевайте защитную маску.



Не используйте кислород или реактивные газы, так как это может привести к взрыву. **Не превышайте давление воздуха 6,2 бар.**



Мы заявляем, что наша исключительная ответственность за поставку/изготовление пневматического инструмента, к которому относится данная инструкция, соответствует следующим Директивам, нормативным документам и соответствующим продукции стандартам: 2006/42/ЕС Директива По Машинному Оборудованию.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

- Прочтите все инструкции перед использованием этого инструмента. Все операторы должны быть полностью обучены его использованию и знать эти правила безопасности.
- Не превышайте максимальное рабочее давление воздуха 6,2 бар.
- Используйте средства индивидуальной защиты.
- Используйте только сжатый воздух в рекомендованных условиях.
- Если инструмент окажется неисправным, немедленно прекратите его использование и организуйте обслуживание и ремонт.
- Если инструмент используется с балансиром или другим вспомогательным устройством, убедитесь, что он надежно закреплен.
- Всегда держите руки подальше от рабочей насадки, установленной на инструменте.
- Инструмент не имеет электрической изоляции. Запрещается использование инструмента, если есть хоть малейшая вероятность его контакта с электричеством.
- Во время работы всегда сохраняйте равновесие и устойчивое положение и крепко держите инструмент, чтобы иметь возможность его контролировать во время использования.
- Используйте только оригинальные запасные части. Не импровизируйте и не осуществляйте временный ремонт.
- Не допускается фиксация выключателя в рабочем положении. Пусковой рычаг всегда должен свободно возвращаться в положение «Выкл» после остановки работы.
- Всегда отключайте подачу воздуха к инструменту, затем нажимайте на пусковой рычаг для стравливания остатков воздуха перед установкой, регулировкой или снятием рабочей насадки.
- Убедитесь, что все шланги и фитинги имеют правильный размер и плотно закреплены. Регулярно проверяйте шланг и фитинги, чтобы при необходимости произвести замену. Не подвешивайте инструмент за шланг. Избегайте непреднамеренного прикосновения к выключателю при переноске инструмента с подключенной подачей воздуха.
- Позаботьтесь о том, чтобы движущиеся части инструмента не соприкасались с одеждой, волосами, чистящими салфетками и т.д.
- От операторов требуется применение безопасных методов работы и соблюдение всех соответствующих требований по установке, использованию или обслуживанию инструмента.
- Подключение инструмента к системе подачи воздуха разрешается, только если пусковой рычаг легкодоступен и в рабочем состоянии.
- Позаботьтесь о том, чтобы отработанный воздух инструмента не вызывал проблем и не был направлен на других людей.
- Никогда не кладите инструмент до полной остановки рабочего оборудования, установленного на инструмент.
- Всегда проверяйте чтобы номинальная скорость расходных материалов, установленных на инструмент, была выше скорости инструмента.

### ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА:

- Эта шлифовальная машинка в первую очередь предназначена для использования с шлифовальными абразивными кругами. Она также может быть использована со стальными вращающимися напильниками и твердосплавными борфрезами при условии, что их номинальная скорость превышает скорость шлифовальной машинки.
- Этот инструмент не может использоваться с отрезными дисками, пыльными дисками, сверлами и т.д. Если есть какие-то сомнения в правильности использования данного продукта, обратитесь за консультацией к своему поставщику.
- Убедитесь, что размер используемой насадки соответствует данной шлифовальной машинке, и максимально допустимая скорость насадки превышает ту, что отмечена на шлифовальной машинке.
- Существуют специальные правила, регулирующие использование абразивных шлифовальных кругов - Подробнее см. раздел "инструкция по эксплуатации".
- Если вы не уверены, обратитесь за помощью к обученному человеку.

### РАБОЧЕЕ МЕСТО:

Инструмент должен использоваться только руками. Рекомендуется всегда использовать инструмент, стоя на твердом полу. Его можно использовать и в других положениях, но перед любым таким использованием оператор должен принять устойчивое положение с крепким захватом и опорой и полностью осознавать, что при ослаблении захвата инструмент может довольно быстро дернуться в сторону. Необходимо всегда учитывать это возможное движение, чтобы избежать возможности повреждения рук/кистей/тела.

## НАЧАЛО РАБОТЫ:

Выберите подходящую насадку, имеющую номинальную скорость хода, превышающую максимальную скорость хода, отмеченную на инструменте. Убедитесь, что диаметр хвостовика точно соответствует диаметру цанги, установленной в шлифовальной машине. Существует четыре стандартных размера цанги, доступных для использования с этой шлифовальной машиной, т. е.

- 1) - 1/4" диаметр (0,250 дюйма) (6,35 мм)
- 2) - 6 мм (0,236 дюйма)
- 3) - 1/8" (0,125 дюйма) (3,175 мм)
- 4) - 3 мм (0,118 дюйма)

Никогда не пытайтесь установить хвостовик диаметром 1/4 дюйма в цангу диаметром 6 мм или использовать цангу диаметром 1/8 дюйма, чтобы закрепить хвостовик диаметром 3 мм. Всегда правильно подбирайте размер хвостовика к размеру цанги. Если вы не уверены, детали должны быть измерены обученным человеком. Вставьте хвостовик как можно дальше в цангу и затяните цанговую гайку с помощью соответствующих гаечных ключей.

## ПОДАЧА ВОЗДУХА:

Используйте чистый смазанный воздух, обеспечивающий инструмент давлением 6,2 бар при полностью нажатом пусковом рычаге.

Используйте рекомендуемый размер и длину шланга. Рекомендуется подключение инструмента к системе подачи воздуха, как показано на рисунке А.

Не подключайте инструмент к системе подачи воздуха, если запорный клапан недоступен или неисправен.

Настоятельно рекомендуется использовать воздушный фильтр, регулятор, лубрикатор (FRL), как показано на рисунке А, так как это обеспечит подачу чистого, смазанного воздуха требуемого давления на инструмент. Подробную информацию о таком оборудовании можно получить у Вашего поставщика. Если такого оборудования нет, используемый инструмент следует смазать, перекрыв подачу воздуха к инструменту и стравив остатки воздуха нажатием пускового рычага на инструменте.

Отсоедините шланг подачи воздуха и налейте во впускную втулку чайную ложку (5 мл) подходящего смазочного масла для пневматического мотора, желателно содержащего ингибитор ржавчины. Снова подключите инструмент к источнику сжатого воздуха и медленно запустите инструмент на несколько секунд, чтобы позволить воздуху распределить масло.

Если инструмент используется часто, смазывайте его ежедневно. Также рекомендуется смазка, если инструмент начинает терять скорость или мощность.

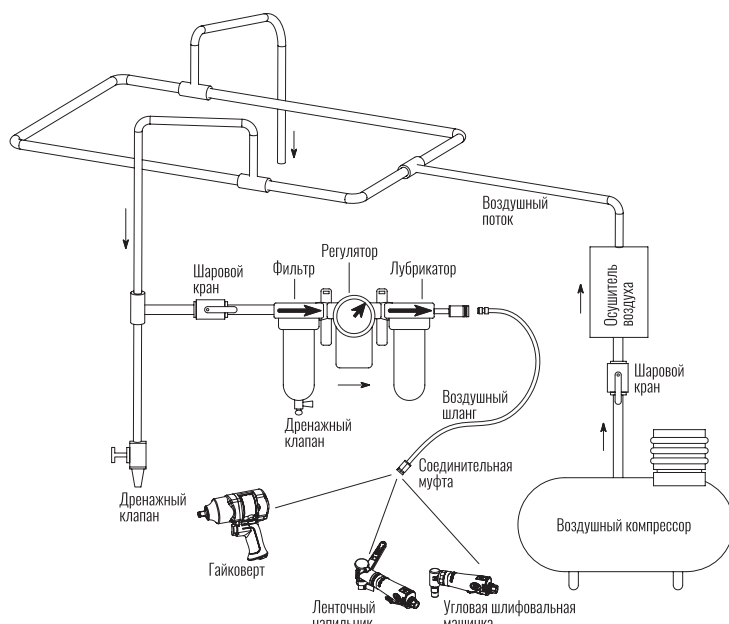
## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОГО ИНСТРУМЕНТА:

1) Проверьте воздушный шланг на наличие трещин или других проблем. Замените шланг, если он изношен.

2) Никогда не направляйте воздушный шланг на другого человека.

3) Отключите инструмент, когда он не используется, а также перед выполнением обслуживания или заменой аксессуаров.

4) Используйте соответствующие шланги и фитинги. Никогда не используйте быстросменные муфты. Вместо этого добавьте шланг и муфту между инструментом и источником сжатого воздуха. Рекомендуемое подключение показано на рисунке А. Пневматический инструмент работает в широком диапазоне давления воздуха. Для достижения максимальной эффективности и увеличения срока службы инструмента давление воздуха, подаваемого на этот инструмент, не должно превышать его номинального значения для этого инструмента. Использование более высокого давления приведет к более быстрому износу и резко сократит срок службы инструмента. Более высокое давление воздуха также может привести к небезопасной работе. При использовании длинных шлангов (более 7,5 м) внутренний диаметр шланга должен быть увеличен. Минимальный диаметр шланга должен составлять 3/8 дюйма, а фитинги должны иметь те же внутренние размеры. Рекомендуется использовать лубрикаторы и фильтры воздушных линий для предотвращения попадания воды в систему, которая может повредить инструмент. Ежедневно опустошайте баллон с воздухом. Чистите сетку фильтра подачи воздуха по крайней мере раз в неделю, чтобы удалить накопившуюся грязь или другие вещества, которые могут ограничить поток воздуха.



## СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Настоятельно рекомендуется внедрить программу регулярного обслуживания всего пневматического инструмента, поскольку регулярно обслуживаемый пневматический инструмент обеспечивает длительный жизненный цикл, оптимальную мощность и снижение эксплуатационных расходов. Ремонт пневматического инструмента должен выполняться обученными специалистами и авторизованными сервисными дилерами. По этой причине мы строго рекомендуем не пытаться ремонтировать его самостоятельно. Налейте обильное количество масла для пневматического инструмента в воздухозаборник. Если инструмент остается заклинившим, его следует обслужить в авторизованном сервисном центре. Если работоспособность инструмента не может быть восстановлена, инструмент должен быть проверен авторизованным сервисным центром.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ:

Производитель гарантирует отсутствие дефектов и качество сборки пневматического инструмента в течение одного года с даты покупки.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Обычно изнашиваемые детали, такие как подшипники, лопасти ротора и т.д.
- Расходные материалы, такие как шлифовальные оправки, фильтры и т.д.
- При неправильном использовании, пренебрежении обслуживанием инструмента.
- При отсутствии смазки или наличии признаков ржавчины, грязи или коррозии.
- При использовании не оригинальных запчастей.
- При несоблюдении условий данной инструкции.